

Français	Español	English
abat-jour	pantalla	shade
absorbance spectrale	densidad de transmitancia interna espectral	spectral absorbance
absorbance spectrale népérienne	densidad de transmitancia interna neperiana espectral	Napierian spectral absorbance
absorption	absorción	absorption
absorptivité spectrale	absortividad espectral	spectral absorptivity
accommodation	acomodación	accommodation
actinique	actínico	actinic
actinisme	actinismo	actinism
acuité visuelle	agudeza visual	visual acuity
adaptation	adaptación	adaptation
adaptation chromatique	adaptación cromática	chromatic adaptation
affichage à cristaux liquides	visualizador de cristal líquido	liquid crystal display
alignement de feux	luces de alineación	leading lights
alignement de jour	marcas de alineación	leading marks
ambiance lumineuse	ambiente luminoso	luminous environment
amorceur	arrancador	ignitor
amplitude de fluctuation du flux lumineux	amplitud de fluctuación del flujo luminoso	amplitude of fluctuation of the luminous flux
ampoule	ampolla	bulb
ampoule claire	ampolla clara	clear bulb
ampoule colorée	ampolla coloreada	colored bulb
ampoule dépolie	ampolla deslustrada	frosted bulb
ampoule émaillée	ampolla esmaltada	enameled bulb
ampoule en verre dur	ampolla de vidrio duro	hard glass bulb
ampoule opale	ampolla opal	opal bulb
ampoule opalisée	ampolla opalizada	coated bulb
ampoule réfléchissante	ampolla reflectorizada	reflectorized bulb
angle de demi-valeur	ángulo de valor mitad	half-value angle
angle de divergence	ángulo de observación	observation angle
angle d'éclairage	ángulo de iluminación	entrance angle
appareil à effets	proyector de efectos	effects projector
appareil diffuseur	iluminador difusor	softlight
atlas des couleurs	atlas de color	color atlas
baladeuse	lámpara de mano	hand-lamp
balise	baliza	beacon
balise routière	marca luminosa	marker post
ballast	balasto	ballast
ballast à semi-conducteurs	balasto de semiconductores	semiconductor ballast
ballast de référence	balasto de referencia	ballast reference
bande d'amorçage	banda de cebado	starting strip
bandeau lumineux	iluminación en gargante	cornice lighting
barre de flanc	barra lateral	wing bar
barre transversale	barra transversal	cross bar
barrette	barra	barrette
bateau-feu	barco de señalización	light vessel
bâtonnets	bastones	rods
biaxe	biáxico	biaxial

bioluminescence	bioluminiscencia	bioluminescence
boîte à rideau lumineuse	iluminación en galería	pelmet lighting
bolomètre	bolómetro	bolometer
borne de circulation	hito luminoso	traffic bollard
bouée	boya	buoy
bouée lumineuse	boya luminosa	lighted buoy
bouée-bateau	barco boya	float
brillant	brillo	gloss
brise-soleil	persiana	shading
broche	patilla	pin
bronzage	bronceado	suntan
candela	candela	candela
capteur	detector selectivo	selective detector
caractère	carácter	character
caractéristiques assignées	características nominales	rating
cathodoluminescence	catodoluminiscencia	cathodoluminescence
cécité scotopique	ceguera nocturna	hemeralopia
cellule nématique	célula nemática	nematic cell
cellule photoconductrice	célula fotoconductora	photoconductive cell
cellule photovoltaïque	célula fotovoltaica	photovoltaic cell
centre lumineux	centro de luz	light center
chauffage en parallèle des électrodes	caldeo en paralelo de cátodos	parallel cathode heating
chauffage en série des électrodes	caldeo en serie de cátodos	series cathode heating
chemin lumineux encastré	luminaria lineal empotrada	troffer
chimiluminescence	quimioluminiscencia	chemiluminescence
chroma	croma	chroma
chromaticité	cromaticidad	chromaticity
chute cathodique	caída catódica	cathode drop
chute cathodique anormale	caída catódica anormal	abnormal cathode fall
chute cathodique normale	caída catódica normal	normal cathode fall
clarté	claridad	lightness
code de flux	código de flujo	flux code
coefficient d'absorption linéique spectral	coeficiente de absorción lineal espectral	spectral linear absorption coefficient
coefficient d'absorption spectral népérien	coeficiente de absorción espectral neperiano	Napierian spectral absorption coefficient
coefficient d'atténuation linéique spectral	coeficiente de atenuación lineal espectral	spectral linear attenuation coefficient
coefficient d'atténuation massique spectral	coeficiente de atenuación másica espectral	spectral mass attenuation coefficient
coefficient d'auto-échange	coeficiente de autocambio	self-exchange coefficient
coefficient de diffusion linéique spectral	coeficiente de difusión lineal espectral	spectral linear scattering coefficient
coefficient de luminance énergétique	coeficiente de radiancia	bi-directional reflectance distribution function
coefficient de luminance lumineuse	coeficiente de luminancia	luminance coefficient
coefficient de luminance	coeficiente de luminancia	coefficient of retroreflected

rétro réfléchée	retroreflejada	luminance
coefficient de réflexion	coeficiente de retroreflexión	coefficient of retroreflection
coefficient de transmission atmosphérique	transmisividad atmosférica	atmospheric transmissivity
coefficient d'échange mutuel	coeficiente de cambio mutuo	mutual exchange coefficient
coefficient d'intensité lumineuse	coeficiente de intensidad luminosa	coefficient of luminous intensity
coefficients colorimétriques	funciones de igualación de color	color-matching coefficient
coin photométrique	cuña neutra	neutral wedge
colorimètre	colorímetro	colorimeter
colorimétrie	colorimetría	colorimetry
colorimétrie physique	colorimetría física	physical colorimetry
colorimétrie visuelle	colorimetría visual	visual colorimetry
composante de ciel du facteur de lumière du jour	componente celeste del factor de luz de día	sky component of daylight factor
composante réfléchi externe du facteur de lumière du jour	componente reflejada externa del factor de luz de día	externally reflected component of daylight factor
composantes trichromatiques	valores triestímulos	tristimulus values
compteur de photons	contador de fotones	photon counter
compteur quantique	detector cuántico	non-selective quantum detector
cônes	conos	cones
connecteur de lampe	conector	lamp connector
constante de temps	constante de tiempo	time constant
constante solaire	constante solar	solar constant
contraste	contraste	contrast
contraste équivalent	contraste equivalente	equivalent contrast
coordonnées trichromatiques	coordenadas de cromaticidad	chromaticity coordinates
coordonnées trichromatiques spectrales	coordenadas de cromaticidad espectral	spectral chromaticity coordinates
corps gris	radiador gris	grey body
corps lumineux	cuerpo luminoso	luminous element
corps noir	cuerpo negro	blackbody
couleur achromatique	color acromático	achromatic color
couleur chromatique	color-cromático	chromatic color
couleur de surface	color-superficie	surface color
couleur d'un objet non lumineux	color no autoluminoso	non-luminous color
couleur isolée	color independiente	unrelated color
couleur non isolée	color-dependiente	related color
couleur perçue	color percibido	perceived color
couleur-lumière	color autoluminoso	luminous color
couleur-objet	color-objeto	object-color
couleur-ouverture	color-abertura	aperture color
coup de soleil	quemadura solar	sunburn
coupe	copa	bowl

courant d'obscurité	corriente oscura	dark current
courant photoélectrique	corriente fotoeléctrica	photocurrent
courbe isocandela	curva isointensidad	isocandela curve
courbe isoéclairement	curva isoiluminancia	iso-illuminance curve
courbe isoluminance	curva isoluminancia	isoluminance curve
courbe spectrale d'un stimulus de couleur	composición espectral del estímulo de color	color stimulus function
courbe spectrale relative d'un stimulus de couleur	distribución espectral del estímulo de color	relative color stimulus function
cristal biaxe	cristal biáxico	biaxial crystal
cristal uniaxe	cristal uniáxico	uniaxial crystal
culot	casquillo	base
culot à baïonnette	casquillo de bayoneta	bayonet base
culot à broches	casquillo de patillas	pin base
culot à vis	casquillo de rosca	screw base
culot cylindrique	casquillo cilíndrico	shell base
débit de dose	tasa de dosis	dose rate
débit de fluence énergétique	irradiancia esférica	photon spherical irradiance
décharge électrique	lámpara de descarga	electric discharge
décharge en arc	arco eléctrico	arc discharge
décharge en lueur	descarga luminiscente	glow discharge
défilement	desenfilado	cut-off
délinéateur	guía luminosa	delineator
densité optique par réflexion	densidad de reflectancia	reflectance density
densité optique par transmission	densidad de transmitancia	transmittance density
densité spectrale	concentración espectral	spectral concentration
densitomètre	densitómetro	densitometer
délectivité	detectividad	detectivity
délectivité normée	detectividad normalizada	normalized detectivity
diagramme de chromaticité	diagrama de cromaticidad	chromaticity diagram
diagramme de chromaticité uniforme	diagrama de cromaticidad uniforme	uniform-chromaticity-scale diagram
diagramme isocandela	diagrama isointensidad	isocandela diagram
diffraction	difracción	diffraction
diffuseur	difusor	diffuser
diffuseur parfait par réflexion	difusor perfecto por reflexión	perfect reflecting diffuser
diffuseur parfait par transmission	difusor perfecto por transmisión	perfect transmitting diffuser
diffusion	difusión	diffusion
diode électroluminescente	diodo electroluminiscente	light emitting diode (LED)
dispositif d'amorçage	dispositivo de cebado	starting device
dispositif d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière	luz de matrícula posterior	license -plate light
dispositif lumineux d'approche	sistema de luces de aproximación	approach lighting system
distance au plafond	altura de suspensión	suspension length
distance d'essai	distancia de ensayo	test distance

distorsion colorimétrique pour l'adaptation	desplazamiento colorimétrico por variación de adaptación	adaptive colorimetric shift
distorsion colorimétrique pour l'illuminant	desplazamiento colorimétrico por variación del iluminante	illuminant colorimetric shift
distorsion colorimétrique totale	desplazamiento colorimétrico total	resultant colorimetric shift
distorsion de couleur pour l'adaptation	cambio de color por variación de la adaptación	adaptive color shift
distorsion de couleur pour l'illuminant	cambio de color por variación del iluminante	illuminant color shift
distorsion totale de couleur	cambio de color total	resultant color shift
dose	dosis	dose
dose actinique	dosis actínica	actinic dose
dose effective	dosis efectiva	effective dose
dose érythémale minimale	dosis eritemal mínima	minimum erythema dose
douille	portalámpara	holder
durée astronomique d'ensoleillement	tiempo astronómico de insolación	astronomical sunshine duration
durée de vie	vida	life
durée de vie moyenne	vida media	average life
durée d'ensoleillement	tiempo de insolación	sunshine duration
durée possible d'ensoleillement	tiempo posible de insolación	possible sunshine duration
durée relative d'ensoleillement	tiempo relativo de insolación	relative sunshine duration
dyschromatopsie	visión de color anómala	defective color vision
éblouissement	deslumbramiento	glare
éblouissement direct	deslumbramiento directo	direct glare
éblouissement inconfortable	deslumbramiento molesto	discomfort glare
éblouissement par réflexion	deslumbramiento reflejado	glare by reflection
éblouissement perturbateur	deslumbramiento perturbador	disability glare
éclairage	iluminación	illumination
éclairage artificiel complémentaire permanent	alumbrado artificial suplementario permanente	permanent supplementary artificial lighting
éclairage de référence	iluminación de referencia	reference lighting
éclairage de remplacement	alumbrado de continuidad	stand-by lighting
éclairage de secours	alumbrado de emergencia	emergency lighting
éclairage de sécurité	alumbrado de seguridad	safety lighting
éclairage d'évacuation	alumbrado de evacuación	escape lighting
éclairage diffusé	alumbrado difuso	diffused lighting
éclairage direct	alumbrado directo	direct lighting
éclairage direct-indirect	alumbrado mixto	general diffused lighting
éclairage dirigé	alumbrado dirigido	directional lighting
éclairage en corniche	iluminación en cornisa	cove lighting
éclairage général	alumbrado general	general lighting
éclairage indirect	alumbrado indirecto	indirect lighting
éclairage local	alumbrado local	local lighting

éclairage localisé	alumbrado reforzado	localized lighting
éclairage ponctuel	alumbrado puntual	spotlighting
éclairage semi-direct	alumbrado semidirecto	semidirect lighting
éclairage semi-indirect	alumbrado semiindirecto	semiindirect lighting
éclairagisme	luminotecnia	illuminating engineering
éclairage cylindrique énergétique	irradiancia cilíndrica	cylindrical illuminance
éclairage en service	iluminancia en servicio	service illuminance
éclairage énergétique	irradiancia	irradiance
éclairage équivalent au bruit	irradiancia equivalente al ruido	noise equivalent irradiance
éclairage global	iluminancia global	global illuminance
éclairage lumineux	iluminancia	illuminance
éclairage photonique	irradiancia fotónica	photon irradiance
éclat apparent	esplendor puntual	point brilliance
écran-paralume	celosía	louver
effet actinique direct	efecto actínico directo	direct actinic effect
effet actinique indirect	efecto actínico indirecto	indirect actinic effect
effet actinique naturel	efecto actínico natural	natural actinic effect
effet actinique produit artificiellement	efecto actínico artificial	artificially induced actinic effect
effet directionnel	efecto Stiles-Crawford	directional effect
efficacité lumineuse d'un rayonnement	eficacia luminosa de una radiación	luminous efficacy of radiation
efficacité lumineuse d'une source	eficacia luminosa de una fuente	luminous efficacy of a source
efficacité lumineuse relative spectrale	eficiencia luminosa espectral relativa	spectral luminous efficiency
égalisation de couleur	igualación de color	color matching
électrode d'amorçage	electrodo de cebado	starting electrode
électrode principale	electrodo principal	main electrode
électroluminescence	electroluminiscencia	electroluminescence
émission	emisión	emission
émission stimulée	emisión estimulada	stimulated emission
émissivité	emisividad	hemispherical emissivity
émissivité directionnelle	emisividad direccional	directional emissivity
énergie rayonnante	energía radiante	radiant energy
épaisseur optique de l'atmosphère	espesor óptico de la atmósfera	optical depth
épaisseur optique spectrale	espesor óptico espectral	spectral optical depth
équation chromatique	ecuación de color	color equation
ergot	tetón	bayonet pin
érythème actinique	eritema	actinic erythema
espace chromatique	espacio de color	color space
espace chromatique uniforme	espacio de color uniforme	uniform color space
espacement	espaciamiento	spacing
essai de durée	ensayo de vida	life test
étalon photométrique de travail	patrón fotométrico de trabajo	working photometric standard

étalon photométrique primaire	patrón fotométrico primario	primary photometric standard
étalon photométrique secondaire	patrón fotométrico secundario	secondary photometric standard
étendue géométrique	flujo géométrico	geometric extent
évidence	visibilidad	conspicuity
excitation	estímulo del detector	input
excitation	excitación	excitation
excitation équivalente au bruit	estímulo equivalente al ruido	noise equivalent input
exitance énergétique	exitancia radiante	radiant exitance
exitance lumineuse	exitancia lumineuse	luminous exitance
exitance photonique	exitancia fotónica	photon exitance
exposition cylindrique énergétique	exposición radiante cylíndrica	luminous cylindrical exposure
exposition énergétique	exposición radiante	radiant exposure
exposition lumineuse	exposición lumineuse	light exposure
exposition photonique	exposición fotónica	photon exposure
exposition sphérique énergétique	exposición radiante esférica	luminous spherical exposure
facteur d'absorption	absortancia	absorptance
facteur d'absorption interne spectral	absortancia interna espectral	spectral internal absorptance
facteur de configuration	factor de configuración	configuration factor
facteur de conservation du flux lumineux	factor de mantenimiento del flujo luminoso	lumen maintenance
facteur de dépréciation	factor de depreciación	depreciation factor
facteur de diffusion	factor de difusión	diffusion factor
facteur de flux d'un ballast	factor de flujo del balasto	ballast lumen factor
facteur de forme	factor de forma	form factor
facteur de lumière du jour	factor de luz de día	daylight factor
facteur de luminance énergétique	factor de radiancia	luminescent radiance factor
facteur de luminance lumineuse	factor de luminancia	luminance factor
facteur de multiplication	factor multiplicador	magnification ratio
facteur de réflexion	reflectancia	reflectance
facteur de réflexion diffuse	reflectancia difusa	diffuse reflectance
facteur de réflexions mutuelles	factor de interreflexión	interreflection ratio
facteur de rendu du contraste	factor de rendimiento en contraste	contrast rendering factor
facteur de transmission	transmitancia	transmittance
facteur de transmission diffuse	transmitancia difusa	diffuse transmittance
facteur de transmission interne spectral	transmitancia interna espectral	spectral internal transmittance
facteur de transmission régulière	transmitancia regular	regular transmittance
facteur de transmission total	factor solar	solar factor

facteur d'uniformité de l'éclairément	grado de uniformidad de iluminancia	uniformity ratio of illuminance
facteur d'utilisation	factor de utilización	coefficient of utilization
facteur d'utilisation réduit	factor de utilización reducido	reduced utilization factor
facteur total de trouble	factor total de turbidez	total turbidity factor
fenêtre	ventana	window
feu à éclats	luz de destellos	eclipse
feu à occultations	luz de ocultaciones	occulting light
feu à secteurs	luz de sector	sector light
feu aéronautique à la surface	luz aeronáutica de superficie	aeronautical ground light
feu alternatif	luz alternante	alternating light
feu anticollision	luz anticollisión	anti-collision light
feu arrière d'une rame	luminaria de señalización posterior	paddy lamp
feu cardinal	luz cardinal	cardinal light
feu clignotant	luz isofase	isophase light
feu de circulation	luz de tráfico	traffic light
feu de côté	luz lateral	sidelight
feu de croisement	luz de cruce	clipped-beam headlight
feu de direction	luz de dirección	direction light
feu de marche arrière	luz de marcha atrás	backup light
feu de position	luz de posición	navigation light
feu de position arrière	luz posterior de posición	rear position light
feu de position avant	luz anterior de posición	front position light
feu de poupe	luz de popa	stern light
feu de route	luz de carretera	high-beam headlight
feu de signalisation	luz de señalización	signal light
feu de stationnement	luz de estacionamiento	parking light
feu de tête de mât	luz de cabeza	mast-head light
feu d'encombrement	luz de gálibo	outline marker light
feu d'obstacle	luz de obstáculo	obstacle light
feu fantôme	luz fantasma	sun phantom
feu fixe	luz fija	fixed light
feu indicateur de direction	luz de dirección	direction indicator light
feu indiquant un chenal à emprunter de préférence	luz lateral	lateral light
feu rythmé	luz rítmica	rhythmic light
feu-brouillard arrière	luz antiniebla posterior	rear fog light
feu-brouillard avant	luz antiniebla delantera	front fog light
feu-stop	luz de freno	brake light
feux alternés	luces alternadas	reciprocating lights
feux de piste	luces de pista	runway lights
filament	filamento	filament
filament à double boudinage	filamento en double hélice	coiled-coil filament
filament à simple boudinage	filamento en helicoidal	single-coil filament
filament droit	filamento recto	straight filament
filtre neutre à transmission échelonnée	cuña neutra escalonada	neutral step wedge
filtre optique	filtro óptico	optical filter
fluorescence	fluorescencia	fluorescence

flux cumulé	flujo acumulado	cumulative flux
flux direct	flujo directo	direct flux
flux énergétique	flujo radiante	radiant flux
flux équivalent au bruit	flujo equivalente al ruido	noise equivalent power
flux indirect	flujo indirecto	indirect flux
flux inférieur	flujo inferior	downward flux
flux lumineux	flujo luminoso	luminous flux
flux lumineux assigné	flujo luminoso asignado	rated luminous flux
flux photonique	flujo fotónico	photon flux
flux supérieur	flujo superior	upward flux
flux surfacique de l'installation	densidad de flujo de la instalación	installation flux density
flux surfacique des lampes installées	densidad de flujo de las lámparas	installed lamp flux density
flux total	flujo total	total flux
flux zonal	flujo zonal	zonal flux
fraction de flux inférieur	factor de flujo semiesférico inferior de luminaires	downward flux fraction
fréquence critique de papillotement	frecuencia de fusión	critical flicker frequency
globe	globo	globe
goniophotomètre	goniofotómetro	goniophotometer
gonioradiomètre	goniorradiómetro	gonioradiometer
gradateur	regulador	dimmer
grandeur de sortie	respuesta del detector	output
grille de protection	reja protectora	luminaire guard
guirlande lumineuse	guirnalda	lighting chain
héliothérapie	helioterapia	heliotherapy
hublot	plafón	bulkhead luminaire
illuminant	iluminante	illuminant
illuminant de référence	iluminante de referencia	reference illuminant
illuminant lumière du jour	iluminante luz de día	daylight illuminant
illumination par projection	iluminación por proyección	floodlighting
incandescence	incandescencia	incandescence
indicateur visuel de pente d'approche	luces de pendiente de aproximación	visual approach slope indicator
indicatrice de diffusion	indicatriz de difusión	indicatrix of diffusion
indice d'absorption spectral	índice de absorción espectral	spectral absorption index
indice de réfraction	índice de refracción	refractive index
indice de réfraction complexe	índice de refracción complejo	complex refractive index
indice de rendu des couleurs	índice de rendimiento en color	color rendering index
intensité effective	intensidad efectiva	effective intensity
intensité énergétique	intensidad radiante	radiant intensity
intensité lumineuse	intensidad luminosa	luminous intensity
intensité photonique	intensidad fotónica	photon intensity
intensité sphérique moyenne	intensidad media esférica	mean spherical luminous intensity
interférence	interferencia	interference

interréflexion	interreflexión	interreflection
lampadaire	lámpara de pie	floor lamp
lampe	lámpara	lamp
lampe à amorçage à chaud	lámpara de cebado en caliente	hot-start lamp
lampe à amorçage à froid	lámpara de cebado en frío	cold-start lamp
lampe à arc	lámpara de arco	arc lamp
lampe à arc court	lámpara de arco corto	compact-source arc discharge lamp
lampe à arc long	lámpara de arco largo	long-arc lamp
lampe à atmosphère gazeuse	lámpara de atmósfera gaseosa	gas-filled lamp
lampe à cathode chaude	lámpara de cátodo caliente	hot cathode lamp
lampe à cathode froide	lámpara de cátodo frío	cold cathode lamp
lampe à décharge	lámpara de descarga	discharge lamp
lampe à décharge à haute intensité	lámpara de descarga de alta intensidad	high-intensity discharge lamp
lampe à éclats	lámpara de destello electrónica	electronic-flash lamp
lampe à filament centré	lámpara prefocus	prefocus lamp
lampe à filament de carbone	lámpara de filamento de carbón	carbon filament lamp
lampe à filament de tungstène	lámpara de filamento de wolframio	tungsten filament lamp
lampe à filament métallique	lámpara de filamento metálico	metal filament lamp
lampe à fluorescence	lámpara fluorescente	fluorescent lamp
lampe à halogènes	lámpara con halógenos	iodine lamp
lampe à incandescence	lámpara incandescente	incandescent lamp
lampe à infrarouge	lámpara infrarroja	infrared lamp
lampe à lueur	lámpara luminiscente négative	negative-glow lamp
lampe à lumière de Wood	lámpara de Wood	black light lamp
lampe à lumière du jour	lámpara de luz de día	daylight lamp
lampe à lumière mixte	lámpara de mezcla	blended lamp
lampe à mercure à basse pression	lámpara de mercurio de baja presión	low-pressure mercury lamp
lampe à optique incorporée	lámpara con óptica incorporada	pressed glass lamp
lampe à réflecteur	lámpara con reflector	reflector lamp
lampe à ruban de tungstène	lámpara de cinta	strip lamp
lampe à sodium à basse pression	lámpara de sodio de baja presión	low-pressure sodium lamp
lampe à sodium à haute pression	lámpara de sodio de alta presión	high-pressure sodium lamp
lampe à ultraviolet	lámpara ultravioleta	ultraviolet lamp
lampe à vide	lámpara de vacío	vacuum lamp
lampe au chapeau	lámpara de casco	cap lamp
lampe aux halogénures métalliques	lámpara de halogenuros metálicos	metal halide lamp

lampe de mineur	lámpara de minero	miner's personal lamp
lampe de poche	linterna	flashlight
lampe de projection	lámpara de proyector de imágenes	projection lamp
lampe de référence	lámpara de referencia	reference lamp
lampe de sauveteur	luminaria de mina de salvamento	mine rescue luminaire
lampe de sûreté à flamme	lámpara de seguridad para minas	mine safety lamp
lampe de table	lámpara de mesa	table lamp
lampe éclair	lámpara de destello	photoflash lamp
lampe électroluminescente	lámpara electroluminiscente	electroluminescent lamp
lampe électropneumatique	luminaria electroneumática	air-turbo lamp
lampe étalon de travail	lámpara patrón de trabajo	working standard lamp
lampe étalon secondaire	lámpara patrón secundaria	secondary standard lamp
lampe fluorescente à allumage par starter	lámpara fluorescente con cebador	switch-start fluorescent lamp
lampe fluorescente à allumage sans starter	lámpara fluorescente sin cebador	fluorescent starterless lamp
lampe germicide	lámpara germicide	bactericidal lamp
lampe monobloc	lámpara de haz definido	sealed beam lamp
lampe pour photographie	lámpara para fotografía	photoflood lamp
lampe pour projecteur	lámpara de proyector de luz	projector lamp
lampe spectrale	lámpara espectral	spectroscopic lamp
lampe tare	lámpara de comparación	comparison lamp
largeur angulaire de faisceau à mi-intensité	anchura del haz para intensidad media	beam spread
laser	láser	laser
lieu des corps noirs	lugar de los estímulos planckianos	Planckian locus
lieu des lumières du jour	lugar de los estímulos luz de día	daylight locus
lieu spectral	lugar de los estímulos espectrales	spectrum locus
limite des pourpres	límite púrpura	purple boundary
loi d'Abney	ley de Abney	Abney's law
loi d'Allard	ley de Allard	Allard's law
loi de Koschmieder	ley de Koschmieder	Koschmieder's law
loi de Lambert	ley de Lambert	Lambert's law
loi de persistance	ley de von Kries	von Kries' persistence law
loi de Planck	ley de Planck	Planck's law
loi de Stefan-Boltzmann	ley de Stefan-Boltzmann	Stefan-Boltzmann's law
loi de Talbot	ley de Talbot	Talbot's law
loi de Wien	ley de Wien	Wien's law
lois de Grassmann	leyes de Grassmann	Grassmann's laws
longueur d'onde	longitud de onda	wavelength
longueur d'onde complémentaire	longitud de onda complementaria	complementary wavelength
longueur d'onde dominante	longitud de onda dominante	dominant wavelength
longueur d'onde invariante	fenómeno de Bezold-Brücke	Bezold-Brücke phenomenon

lucarne	claraboya	rooflight
lueur	halo	loom
luisancemètre	brillómetro	glossmeter
lumen	lumen	lumen
lumenmètre	lumenómetro	integrating photometer
lumière	luz	light
lumière du ciel	luz del cielo	skylight
lumière du jour	luz de día	daylight
lumière monochromatique	luz monocromática	monochromatic light
lumière perçue	luz percibida	perceived light
lumière solaire	luz solar	sunlight
luminaire à alimentation par induction	luminaria de inducción	induction luminaire
luminaire à répartition extensive	luminaria difusora	narrow angle luminaire
luminaire à suspension réglable	luminaria suspendida de altura regulable	rise and fall pendant
luminaire ajustable	luminaria orientable	adjustable luminaire
luminaire antidéflagrant	luminaria antideflagrante	explosion-proof luminaire
luminaire antigrisouteux	luminaria antigrisú	permissible luminaire
luminaire asymétrique	luminaria asimétrica	asymmetrical luminaire
luminaire de front	luminaria de frente de ataque	face luminaire
luminaire de galerie	luminaria de galería	haulageway luminaire
luminaire de mine	luminaria de mina	mine luminaire
luminaire de mine portatif	luminaria portátil para minas	portable mine luminaire
luminaire de sécurité intrinsèque	luminaria intrínsecamente segura	intrinsically safe luminaire
luminaire encastré	luminaria empotrada	recessed luminaire
luminaire mobile	luminaria portátil	portable luminaire
luminaire ordinaire	luminaria ordinaria	ordinary luminaire
luminaire protégé	luminaria protegida	protected luminaire
luminaire suspendu	luminaria suspendida	pendant luminaire
luminaire symétrique	luminaria simétrica	symmetrical luminaire
luminance énergétique	radiancia	basic law of photometry
luminance équivalente	luminancia equivalente	equivalent luminance
luminance lumineuse	luminancia	basic luminance
luminance photonique	radiancia fotónica	basic photon radiance
luminancemètre	luminancímetro	luminance meter
luminescence	luminiscencia	luminescence
luminescence anti-Stokes	luminiscencia anti-Stokes	anti-Stokes luminescence
luminescence thermiquement activée	termoluminiscencia	thermally activated luminescence
lumineux	luminoso	bright
luminophore	luminóforo	fluorophore
luminosité	luminosidad	brightness
lux	lux	lux
luxmètre	iluminancímetro	illuminance meter
magnitude apparente	magnitud aparente	apparent magnitude
marque cardinale	marca cardinal	cardinal mark

marque de navigation	marca de navegación	navigation mark
marque latérale	marca lateral	lateral mark
marque routière	indicadores de carretera	road marking
masse d'air optique relative	masa óptica relativa del aire	relative optical air mass
matière émissive	sustancia emisora	emissive material
mélange additif de stimulus de couleur	mezcla aditiva de estímulos de color	additive mixture of color stimuli
milieu opaque	medio opaco	opaque medium
milieu translucide	medio translúcido	translucent medium
milieu transparent	medio transparente	transparent medium
nébulosité	factor de nubosidad	fractional cloud cover
niveau d'énergie	nivel de energía	energy level
nombre de photons	número de fotones	number of photons
nombre d'ondes	número de ondas	wave number
obstruction	obstrucción	obstruction
panneau de signalisation	panel de señalización	sign
panneau de signalisation routière	señal de tráfico	panel sign
panneau matriciel	panel matricial	matrix sign
papillotement	parpadeo	flicker
performance visuelle	actuación visual	visual performance
phare	faro	lighthouse
phare d'aérodrome	faro de aeródromo	aerodrome beacon
phare d'atterrissage	luz de aterrizaje	landing light
phare de roulage	luz de rodaje	taxiing light
phare d'identification	faro de identificación	identification beacon
phénomène d'Abney	fenómeno de Abney	Abney phenomenon
phénomène de Helmholtz-Kohlrausch	fenómeno de Helmholtz-Kohlrausch	Helmholtz-Kohlrausch phenomenon
phénomène de Purkinje	fenómeno de Purkinje	Purkinje phenomenon
phosphorescence	fosforescencia	phosphorescence
photobiologie	fotobiología	photobiology
photocathode	fotocátodo	photocathode
photodésensibilisation	fotodesensibilización	photodesensitization
photodiode	fotodiodo	photodiode
photodiode à avalanche	fotodiodo de avalancha	avalanche photodiode
photoeffet	fotoefecto	photoeffect
photoluminescence	fotoluminiscencia	photoluminescence
photomètre	fotómetro	photometer
photomètre à égalisation de contraste	fotómetro de igualación de contraste	equality of contrast photometer
photomètre à égalisation de luminosité	fotómetro de igualación de luminosidad	equality of brightness photometer
photomètre à papillotement	fotómetro de parpadeo	flicker photometer
photométrie	fotometría	photometry
photométrie physique	fotometría física	physical photometry
photométrie visuelle	fotometría visual	visual photometry
photomultiplicateur	fotomultiplicador	photomultiplier
photopathologie	fotopatología	photopathology
photopériode	fotoperiodo	photoperiod

photosensibilisation	fotosensibilización	photosensitization
photothérapie	fototerapia	phototherapy
phototransistor	fototransistor	phototransistor
plafonnier encastré	panel empotrado	coffer
plafonnier intensif	proyector empotrado	downlight
plan de travail	plano de trabajo	work plane
plaque électroluminescente	placa electroluminiscente	electroluminescent panel
plot	contacto	contact plate
plot	marca empotrada	raised pavement marker
portée géographique	alcance geográfico	geographic range
portée lumineuse	alcance luminoso	luminous range
portée nominale	alcance nominal	nominal range
portée optique météorologique	alcance óptico meteorológico	meteorological optical range
portée visuelle	alcance visual	runway visual range
posemètre	exposímetro	exposure meter
postluminescence	posluminiscencia	afterglow
préchauffage en parallèle des électrodes	precaldeo en paralelo de cátodos	parallel cathode preheating
préchauffage en série des électrodes	precaldeo en serie de cátodos	series cathode preheating
prise de jour	abertura a la luz de día	daylight opening
projecteur	proyector	projector
projecteur à lentille	proyector con lente	lens spotlight
projecteur à lentille de Fresnel	proyector con lente de Fresnel	Fresnel spotlight
projecteur avant	proyector delantero	headlamp
projecteur de lampe au chapeau	proyector de lámpara de casco	head piece
projecteur de silhouettes	proyector de siluetas	profile spotlight
projecteur d'illumination	proyector para iluminación general	floodlight
projecteur-réflecteur	proyector con reflector	reflector spotlight
proportion de flux cumulé inférieur	factor de flujo acumulado inferior	cumulative downward flux proportion
proximité	proximidad	proximity
puissance assignée	potencia asignada	rated power
pureté	pureza	purity
pureté d'excitation	pureza de excitación	excitation purity
radiateur non sélectif	radiador no selectivo	non-selective radiator
radiateur sélectif	radiador selectivo	selective radiator
radiateur thermique	radiador térmico	thermal radiator
radiation monochromatique	radiación monocromática	monochromatic radiation
radioluminescence	radioluminiscencia	radioluminescence
radiomètre	radiómetro	radiometer
radiomètre absolu	detector térmico absoluto	absolute thermal detector
radiométrie	radiometría	radiometry
raie de résonance	línea de resonancia	resonance line
raie spectrale	línea espectral	spectral line
rapport de suspension	factor de suspensión	suspension factor

rapport direct	fracción directa	direct ratio
rayonnement bactéricide	radiación bactericida	bactericidal radiation
rayonnement cohérent	radiación coherente	coherent radiation
rayonnement diffus du ciel	radiación difusa del cielo	diffuse sky radiation
rayonnement électromagnétique	radiación electromagnética	electromagnetic radiation
rayonnement érythémal	radiación eritemal	erythema radiation
rayonnement germicide	radiación germicida	germicidal radiation
rayonnement infrarouge	radiación infrarroja	infrared radiation
rayonnement optique	radiación óptica	optical radiation
rayonnement polarisé	radiación polarizada	polarized radiation
rayonnement solaire	radiación solar	solar radiation
rayonnement solaire direct	radiación solar directa	direct solar radiation
rayonnement solaire extraterrestre	radiación solar extraterrestre	extraterrestrial solar radiation
rayonnement solaire global	radiación solar global	global solar radiation
rayonnement solaire réfléchi	radiación solar reflejada	reflected solar radiation
rayonnement synchrotron	radiación sincrotrónica	synchrotron radiation
rayonnement thermique	radiación térmica	thermal radiation
rayonnement ultraviolet	radiación ultravioleta	ultraviolet radiation
rayonnement visible	radiación visible	visible radiation
récepteur non sélectif	detector no selectivo	non-selective detector
récepteur photoélectrique	detector fotoeléctrico	photoelectric detector
récepteur thermique	detector térmico	thermal detector
réflecteur	reflector	reflector
réflecteur diffusant de studio	proyector de estudio	studio floodlight
réflecteur diffusant spécial	proyector especial de estudio	special studio floodlight
réflectivité	reflectividad	reflectivity
réflectomètre	reflectómetro	reflectometer
réflexion	reflexión	reflection
réflexion diffuse	reflexión difusa	diffuse reflection
réflexion diffuse isotrope	reflexión difusa isótropa	isotropic diffuse reflection
réflexion mixte	reflexión mixta	mixed reflection
réflexion régulière	reflexión regular	regular reflection
réflexions-voile	reflejos velantes	veiling reflections
réfracteur	refractor	refractor
réfraction	refracción	refraction
rendement énergétique	eficiencia radiante	radiant efficiency
rendement énergétique de photoluminescence	eficiencia radiante de fotoluminiscencia	photoluminescence radiant yield
rendement normalisé	eficiencia de la luminaria	light output ratio
rendement normalisé inférieur	eficiencia semiesférica inferior de luminarias	downward light output ratio
rendement optique	eficiencia óptica	optical light output ratio
rendement quantique	eficiencia cuántica	quantum efficiency
rendu des couleurs	rendimiento de color	color rendering
répartition de l'intensité lumineuse	distribución de la intensidad luminosa	spatial distribution of luminous intensity
répartition spectrale relative	concentración espectral	relative spectral distribution

	relativa	
répartition symétrique de l'intensité lumineuse	distribución simétrica de la intensidad luminosa	symmetrical luminous intensity distribution
rétine	retina	retina
rétrorélecteur	retroreflector	retroreflector
rétroréflexion	retroreflexión	retroreflection
rythme biologique	ritmo biológico	biological rhythm
saturation	saturación	saturation
scintillateur	escintilador	scintillator
sensibilité	responsividad	responsivity
sensibilité au contraste	sensibilidad de contraste	contrast sensitivity
sensibilité relative	responsividad relativa	relative responsivity
sensibilité spectrale	responsividad espectral	spectral responsivity
sensibilité spectrale relative	responsividad espectral relativa	relative spectral responsivity
seuil de contraste visuel	umbral de contraste visual	visual contrast threshold
seuil de luminance	umbral de luminancia	luminance threshold
seuil de visibilité	umbral de visión puntual	visual threshold
seuil différentiel de luminance	umbral diferencial de luminancia	luminance difference threshold
signal de détresse	luz de peligro	hazard warning signal
signal lumineux	señal luminosa	light signal
signal visuel	señal visual	visual signal
solide des couleurs	sólido de color	color solid
source électroluminescente	fuelle electroluminiscente	electroluminescent source
source ponctuelle	fuelle puntual	isotropic point source
source primaire de lumière	fuelle de luz primaria	primary light source
source secondaire de lumière	fuelle de luz secundaria	secondary light source
spectral	espectral	spectral
spectre	espectro	spectrum
spectre d'action	espectro de acción	actinic action spectrum
spectre d'égal énergie	espectro equienergético	equal energy spectrum
spectre d'émission	espectro de emisión	luminescence emission spectrum
spectre d'excitation	espectro de excitación	excitation spectrum
spectrophotomètre	espectrofotómetro	spectrophotometer
spectroradiomètre	espectrorradiómetro	spectroradiometer
sphère intégrante	esfera integrante	integrating sphere
spot	proyector para iluminación concentrada	spotlight
starter	cebador	starter
stéradian	estereorradián	steradian
stimulus achromatique	estímulo acromático	achromatic stimulus
stimulus chromatique	estímulo cromático	chromatic stimulus
stimulus de couleur	estímulo de color	color stimulus
stimulus de couleur complémentaires	estímulos complementarios	complementary color stimuli
stimulus de couleur de référence	estímulos de referencia	color stimuli reference
stimulus de couleur	estímulos metámeros	metameric color stimuli

métamères		
stimulus de couleur optimaux	estímulos óptimos	optimal color stimuli
stimulus monochromatique	estímulo espectral	monochromatic stimulus
stimulus pourpre	estímulo púrpura	purple stimulus
surface de référence	superficie de referencia	reference surface
surface lambertienne	superficie lambertiana	Lambertian surface
système trichromatique	sistema tricromático	trichromatic system
teinte	tono	hue
teinte binaire	tono binario	binary hue
teinte élémentaire	tono unitario	unique hue
température de couleur	temperatura de color	color temperature
température de couleur proximale	temperatura de color correlacionada	correlated color temperature
température de luminance	temperatura de radiancia	monochromatic radiance temperature
température de répartition	temperatura de distribución	distribution temperature
temps d'amorçage	tiempo de encendido	starting time
temps de décroissance	tiempo de caída	fall time
temps de montée	tiempo de subida	rise time
temps de réponse	tiempo de respuesta	response time
tension d'amorçage	tensión de cebado	starting voltage
tension de fonctionnement	tensión de lámpara	lamp voltage
thermocouple	termopar	radiation thermocouple
thermopile	termopila	radiation thermopile
transmission	transmisión	transmission
transmission diffuse	transmisión difusa	diffuse transmission
transmission diffuse isotrope	transmisión difusa isótropa	isotropic diffuse transmission
transmission mixte	transmisión mixta	mixed transmission
transmission régulière	transmisión regular	direct transmission
transmissivité spectrale	transmisividad espectral	spectral transmissivity
triboluminescence	triboluminiscencia	triboluminescence
triplet de flux	tripleto de flujo	flux triplet
tube à décharge	tubo de descarga	arc tube
uniaxe	uniáxico	uniaxial
utilance	utilancia	utilance
utilance réduite	utilancia reducida	reduced utilance
valeur réflectométrique	valor reflectométrico	reflectometer value
vecteur d'éclairément	vector de iluminación	illuminance vector
verre de protection	vidrio protector	protective glass
vision artificielle	visión artificial	machine vision
vision mésopique	visión mesópica	mesopic vision
vision photonique	visión fotópica	photopic vision
vision ponctuelle	visión puntual	point vision
vision scotopique	visión escotópica	scotopic vision